

Version française sur la 3^e page
English version on page 4



MELT
PROBLEMATESCH
A GEFÉIERLECH
PLAZE FIR DE
VËLO!

 
MAACHT
MAT!



veloskaart.lu

MAT ÄRER HËLLEF FIR BESSER A MËI
SÉCHER VËLOSINFRASTRUKTUREN!



**mouvement
écologique**

Ëmmer méi Leit wëlle Vëlo fueren ...

... mee och wann sech eppes fir de Vëlo an de leschte Jore gedoen huet, sinn d'Infrastrukturen nach vill ze oft net wéi se sollte sinn. Et feelen deels Vëlospisten a wann der do sinn, sinn se net ëmmer sécher. Weider Problemer sinn onnéideg Ëmweeër, Hindernisser, wéineg Confort oder schlecht Beleg a villes méi..



Iwwregens ...

... 2020 goufen och schonn während 3 Méint Iddieë gesammelt: Iwwert 300 Ureegunge krute mir zougeschéckt! Den Echo bei de Gemengen an an der Press war grouss!

**DËST JOER SOLL GEMEINSAM NACH
MÉI ERREECHT GINN!**

*Wëllt Dir och net
länger nokucken?!*

*Wëllt Dir mathëllefen
datt et viru geet an datt
de Vëlosverkéier am Land
méi sécher gëtt?!*

Dann drot Är problematesch Vëlospazen – a wann Dir wëllt och Är Ureegunge fir d'Situatioun ze verbessern - ganz einfach op enger interaktiver Kaart an!

**Am beschten och mat Foto oder Video.
De Projet leeft bis den 31. Oktober 2021.**

Ueschléissend wäerte mir dës Informatiounen anonym un déi betraffe Gemengen an den Transportministère weiderleeden a se der Press virstellen.



Gitt elo op **meco.lu** oder
veloskaart.lu



**mouvement
écologique**



Signalez tous les points problématiques et
endroits dangereux pour les cyclistes !
Tous ensemble pour des infrastructures
cyclables mieux aménagées et plus sûres !



**mouvement
écologique**

Le vélo a décidément le vent en poupe ...

... mais, malgré le succès que connaît ce moyen de locomotion et malgré les efforts qui ont été entrepris au cours des dernières années, les infrastructures cyclables laissent toujours à désirer. De nombreuses pistes font tout simplement défaut et certaines pistes existantes accusent de graves défauts en termes de sécurité des usagers. S'y ajoutent des problèmes comme le manque d'entretien ou d'aménagement du réseau ... notamment nids de poule, obstacles divers, etc. La liste est longue.

Notons qu'en 2020 ...

... une action similaire avait été lancée pendant 3 mois et avait déjà permis de recueillir non moins de 300 propositions! Les échos positifs reçus de la part des communes et de la presse furent encourageants !

**CETTE ANNÉE, LE BUT EST DE
RÉALISER ENCORE PLUS ENSEMBLE !**



*Comme tant d'autres
cyclistes, vous aspirez aussi au
changement et vous souhaitez
contribuer à améliorer la
sécurité à vélo sur l'ensemble du
réseau national ?*



Participez et signalez les
endroits dangereux à vélo
que vous avez identifiés
sur une carte interactive
(au moyen d'une photo
ou d'une vidéo si possible)
et partagez vos idées
d'amélioration! **Le projet
restera en place jusqu'au
31 octobre 2021.**

Les signalements recueillis seront
communiqués sous forme anonymisée
aux communes concernées ainsi qu'au
Ministère des Transports et feront
l'objet d'une présentation officielle
devant la presse réunie.

Rendez-vous sur **meco.lu** ou
veloskaart.lu



Help keep yourself and others safe by reporting any road fault or safety issue that might result in danger for cyclists! All together for better equipped and safer cycleways!



**mouvement
écologique**

No doubt: cycling has the wind in its sails ...

... but despite the undisputed success of this alternative means of locomotion and despite the past and ongoing efforts of improvement in this area, the national cycleways are not always fit for cycling. Some tracks are simply missing and numerous existing cycleways present serious weaknesses in terms of biking safety. In addition, the lack of development of the infrastructure and/or maintenance of the latter (including potholes, various obstacles, etcetera) lengthen the list of problems.

In 2020 ...

... a similar initiative had been launched for 3 months, allowing to collect no less than 300 improvement suggestions. The positive feedback received from the municipalities and the press was encouraging.

**THIS YEAR, THE AIM IS TO ACHIEVE
EVEN MORE TOGETHER!**



*Like so many other cyclists,
you also aspire to change and
want to contribute to improving
bike safety throughout
the national cycling net?*



Join in and report road faults that you have spotted by mapping them on veloskaart.lu. Upload images and/or videos and share your ideas for improvement! **This project is running until 31 October 2021.**

The reports collected will be communicated in anonymized form to the municipalities concerned as well as to the Ministry of Transport, and will be officially presented before the assembled press.

Visit meco.lu or
veloskaart.lu

Mouvement Ecologique asbl
6, rue Vauban - L-2663 Luxembourg
Tel: (+352) 439030-1 • meco@oeko.lu

